



Dati generali	2021	2022	2023	2024	2025	+/-
Abitanti	158	158	161	168	172	4
Tasso fiscale in %	80.000	80.000	80.000	80.000	77.000	-3.000
Imposta sui trapassi immobiliari in %	1.000	1.000	1.000	1.000	2.000	1.000
Imposta fondiaria e immobiliare in %	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	0
Indice PR in %	82.4	80.6	79.1	69.1	64.2	-4.9
Indice PR dopo dotazione / finanziamento	85.3	84.0	83.0	77.1	74.2	-2.9
Indicatori finanziari	2021	2022	2023	2024	2025	+/-
Autofinanziamento assoluto in CHF	392'940	560'637	439'601	451'821	591'507	139'686
Autofinanziamento per abitante in CHF	2'487	3'548	2'730	2'689	3'439	750
debito/Patrimonio netto (-) assoluto in CHF	-1'118'591	-1'488'720	-1'618'459	-1'798'506	-2'012'846	-214'340
(1) debito/Patrimonio netto (-) per abitante in CHF	-7'080	-9'422	-10'053	-10'705	-11'703	-997
(2) Grado di autofinanziamento in %	126.35	294.28	153.82	166.25	151.25	-15.00
(3) Quota di autofinanziamento in %	27.31	46.12	39.59	38.04	43.40	5.36
(4) Quota degli oneri finanziari in %	29.25	16.37	27.05	27.53	26.69	-0.84
(5) Quota degli interessi in %	0.20	0.07	-0.47	-0.79	-0.14	0.65
(6) Quota del debito lordo in %	49.06	20.24	27.79	18.65	9.00	-9.65
(7) Quota agli investimenti in %	57.85	62.37	60.28	46.99	54.55	7.56

Spiegazione indicatori finanziari:

(1) Capitale di terzi - Beni patrimoniali / < 0 CHF Sostanza netta; 0 – 1'000 CHF indebitamento basso; 1'001 – 2'500 CHF indebitamento medio; 2'501 – 5'000 CHF indebitamento elevato; > 5'000 CHF indebitamento molto elevato

(2) Autofinanziamento in % degli investimenti netti / A medio termine il grado di autofinanziamento dovrebbe aggirarsi in media al 100%; riveste un ruolo anche lo stato dell'indebitamento attuale. A seconda della situazione congiunturale il grado di autofinanziamento dovrebbe ammontare al: ideale > 100 %; da buono a sostenibile 80 % - 100 %; problematico 50 % - 80 %; insufficiente < 50 %

(3) Autofinanziamento in % degli Ricavi correnti / > 20% buono; 10% – 20% medio; < 10% cattivo

(4) Oneri finanziari in % degli Ricavi correnti / basso: < 5%; sostenibile: 5 - 15%; alto: >15%

(5) Interessi netti in % degli Ricavi correnti / 0% – 4% buono; 4% – 9% sufficiente; > 9% cattivo

(6) Debito lordo in % degli Ricavi correnti / < 50% molto buono; 50% – 100% buono; 100% – 150% medio; 150% – 200% cattivo; > 200% critico

(7) Investimenti lordi in % delle Spese complessive / < 10% attività d'investimento debole; 10% – 20% attività d'investimento media; 20% – 30% attività d'investimento forte; > 30% Attività d'investimento molto forte

Rossa (AfG GEFIS HRM2)

Regione: Moesa

Piano contabile generale:

HRM 2



BFS Nr: 3808

Internet: www.rossa.ch

Bilancio	2021	2022	2023	2024	2025	+/-
100 Liquidità e investimenti di denaro a breve termine	850'585	694'938	1'019'342	1'011'404	1'053'477	42'073
101 Crediti	81'697	112'986	126'124	129'471	83'936	-45'534
102 Investimenti finanziari a breve termine	0	0	0	0	0	0
104 Ratei e risconti attivi	540'661	524'443	641'740	586'945	822'051	235'106
106 Scorte e lavori in corso	1'526	2'061	2'243	1'608	1'740	132
107 Investimenti finanziari a lungo termine	44'200	44'200	44'200	44'200	44'200	0
108 Investimenti materiali beni patrimoniali	400'000	400'000	345'970	345'970	345'970	0
109 Crediti nei confronti di finanziamenti speciali e di fondi nel capitale di terzi	0	0	0	0	0	0
Totale Beni patrimoniali	1'918'668	1'778'628	2'179'619	2'119'598	2'351'375	231'777
140 Investimenti materiali beni amministrativi	3'432'744	3'467'285	3'459'294	3'397'575	3'426'023	28'448
142 Investimenti immateriali	50'963	8'864	0	0	0	0
144 Mutui	95'550	95'550	92'640	89'726	86'812	-2'914
145 Partecipazioni	550	550	550	550	550	0
146 Contributi agli investimenti	0	0	0	0	0	0
148 Ammortamenti supplementari cumulati	0	0	0	0	0	0
Totale Beni amministrativi	3'579'807	3'572'249	3'552'484	3'487'851	3'513'385	25'534
Totale attivi	5'498'475	5'350'877	5'732'103	5'607'449	5'864'759	257'310
200 Impegni correnti	285'903	96'016	158'562	171'530	72'650	-98'880
201 Impegni finanziari a breve termine	370'000	100'000	100'000	0	0	0
204 Ratei e risconti passivi	94'094	43'813	252'518	74'568	204'800	130'231
205 Accantonamenti a breve termine	0	0	0	11'000	11'000	0
206 Impegni finanziari a lungo termine	50'000	50'000	50'000	50'000	50'000	0
208 Accantonamenti a lungo termine	0	0	0	13'915	0	-13'915
209 Impegni nei confronti di finanziamenti speciali e di fondi nel capitale di terzi	79	79	79	79	79	0
Totale Capitale di terzi	800'076	289'908	561'159	321'092	338'529	17'436
290 Impegni (+) risp. anticipi (-) nei confronti di finanziamenti speciali	-228'629	-187'995	129'231	148'120	316'927	168'807
29001 Approvvigionamento idrico	82'130	63'488	164'653	152'445	153'379	934
29002 Smaltimento delle acque di scarico	-410'219	-366'756	-183'628	-150'966	20'000	170'966
29003 Gestione dei rifiuti	74'670	90'484	123'417	121'852	118'759	-3'094
29004 Approvvigionamento energetico	0	0	0	0	0	0
29009 Rimanenti	24'789	24'789	24'789	24'789	24'789	0
291 Fondi	161'544	161'544	137'481	161'544	161'544	0
293 Prefinanziamenti	130'000	130'000	260'000	330'000	360'000	30'000
295 Riserva di rivalutazione dal passaggio al MCA2	0	0	0	0	0	0
296 Riserva di nuova valutazione dei beni patrimoniali	0	0	0	0	0	0
298 Rimanente capitale proprio	0	0	0	0	0	0
299 Eccedenza / disavanzo di bilancio	4'635'484	4'957'421	4'644'232	4'646'693	4'687'760	41'067
Totale Capitale proprio	4'698'399	5'060'969	5'170'943	5'286'357	5'526'231	239'874
Totale passivi	5'498'475	5'350'877	5'732'103	5'607'449	5'864'759	257'310

Rossa (AfG GEFIS HRM2)

Regione: Moesa

Piano contabile generale:

HRM 2



BFS Nr: 3808

Internet: www.rossa.ch

Conto economico - Articolazione funzionale		2021	2022	2023	2024	2025	+/-
0	Amministrazione generale	162'924	165'061	188'289	166'274	173'846	7'573
1	Ordine pubblico e sicurezza, difesa	139'057	104'892	34'909	34'416	40'002	5'585
2	Formazione	131'940	149'048	153'033	165'471	181'959	16'488
3	Cultura, Sport e tempo libero, chiesa	60'683	61'652	22'755	31'511	24'514	-6'997
4	Sanità	18'876	26'815	29'291	34'075	39'639	5'564
5	Sicurezza sociale	6'442	10'455	12'878	30'003	17'720	-12'283
6	Trasporti e trasmissione di comunicazioni	134'880	89'597	123'118	143'740	179'930	36'190
7	Protezione dell'ambiente e assetto del territorio	267'278	159'982	404'360	451'506	554'972	103'466
8	Economia	360'286	123'091	135'500	121'404	110'024	-11'380
9	Finanze e imposte	188'772	24'139	16'290	235'186	113'683	-121'503
Totale spese		1'471'136	914'732	1'120'423	1'413'587	1'436'290	22'703
0	Amministrazione generale	19'148	30'614	35'008	32'765	29'904	-2'860
1	Ordine pubblico e sicurezza, difesa	41'410	35'003	15'742	10'791	10'902	111
2	Formazione	2'493	2'580	3'277	9'744	2'865	-6'879
3	Cultura, Sport e tempo libero, chiesa	29'220	45'050	8'815	32'504	15'616	-16'888
4	Sanità	0	0	0	1'000	0	-1'000
5	Sicurezza sociale	1'178	75	191	1'814	28	-1'786
6	Trasporti e trasmissione di comunicazioni	20'800	20'490	11'764	5'500	11'000	5'500
7	Protezione dell'ambiente e assetto del territorio	158'425	140'660	190'831	365'131	248'177	-116'954
8	Economia	124'463	97'388	134'364	128'452	94'991	-33'461
9	Finanze e imposte	1'080'184	864'808	737'240	828'347	1'063'873	235'526
Totale ricavi		1'477'320	1'236'668	1'137'234	1'416'048	1'477'357	61'309
Eccedenza ricavi/spesa (-)		6'184	321'937	16'811	2'461	41'067	38'606
Conto economico - Tre stadi di successo		2021	2022	2023	2024	2025	+/-
30	Spese per il personale	68'571	70'289	74'765	74'707	71'291	-3'415
31	Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio	267'758	252'550	196'686	250'086	267'975	17'889
33	Ammortamenti beni amministrativi	418'091	198'066	305'564	336'407	365'548	29'140
35	Versamenti a finanziamenti speciali e a fondi	354	19'432	117'226	56'725	159'045	102'320
36	Spese di riversamento	369'678	339'743	393'848	393'262	424'514	31'252
Spesa operativa		1'124'452	880'081	1'088'089	1'111'187	1'288'374	177'186
40	Gettito fiscale	385'249	442'464	375'767	357'074	482'726	125'652
41	Regalie e concessioni	369'113	308'278	202'260	255'504	340'433	84'929
42	Ricavi e tasse	217'249	236'212	279'016	238'304	230'532	-7'772
43	Diversi ricavi	12'183	15'755	10'216	27'245	15'388	-11'857
45	Prelevi da fondi e finanziamenti speciali	161'688	-21'202		13'773	4'154	-9'619
46	Ricavi da riversamenti	280'896	219'410	223'174	260'955	269'144	8'189
Ricavo operativo		1'426'378	1'200'917	1'090'431	1'152'856	1'342'378	189'522
Totale attività d'esercizio		301'926	320'836	2'342	41'668	54'004	12'336
34	Spese finanziarie	178'184	13'480	4'318	3'815	2'921	-894
44	Ricavi finanziari	12'441	14'580	20'053	26'219	20'528	-5'691
Totale finanziamenti		-165'743	1'100	15'736	22'404	17'607	-4'797
Totale operativo (1. Livello)		136'184	321'937	18'078	64'072	71'611	7'539
38	Spese straordinarie	130'000		1'267	70'260	30'544	-39'717
48	Ricavi straordinari				8'649		-8'649
Totale straordinario (2. Livello)		-130'000	0	-1'267	-61'611	-30'544	31'067
Totale conto economico (3. Livello)		6'184	321'937	16'811	2'461	41'067	38'606
Conto economico - Perequazione finanziaria e compensazione degli oneri		2021	2022	2023	2024	2025	+/-
362	Spese - Perequazione finanziaria e compensazione degli oneri	9'879	9'879	9'879	9'879	9'879	0
462	Ricavi - Perequazione finanziaria e compensazione degli oneri	168'497	157'765	171'681	216'906	252'037	35'131

Rossa (AfG GEFIS HRM2)

Regione: Moesa

Piano contabile generale:

HRM 2



BFS Nr: 3808

Internet: www.rossa.ch

Conto economico – Ammortamenti / Rettifiche die valore beni amministrativi		2021	2022	2023	2024	2025	+/-
33	Ammortamenti beni amministrativi	418'091	198'066	305'564	336'407	365'548	29'140
364	Rettifiche di valore mutui beni amministrativi	0	0	0	0	0	0
365	Rettifiche di valore partecipazioni beni amministrativi	0	0	0	0	0	0
366	Ammortamenti contributi agli investimenti beni amministrativi	0	0	0	0	0	0
383	Ammortamenti supplementari beni amministrativi	0	0	0	0	0	0
387	Ammortamenti supplementari su mutui e partecipazioni beni amministrativi	0	0	0	0	0	0
3876	Ammortamenti supplementari su contributi agli investimenti beni amministrativi	0	0	0	0	0	0
Totale ammortamenti / Rettifiche die valore beni amministrativi		418'091	198'066	305'564	336'407	365'548	29'140
Conto economico - Entrate fiscali		2021	2022	2023	2024	2025	+/-
400	Imposte dirette persone fisiche	240'655	282'876	252'749	260'939	285'322	24'383
401	Imposte dirette persone giuridiche	15'932	3'310	12'079	10	22'520	22'510
402	Rimanenti imposte dirette	98'045	133'180	82'826	71'718	148'323	76'604
4021	Imposte immobiliari	61'933	87'499	44'157	50'862	50'701	-161
4022	Imposte sugli utili immobiliari, tasso sul plusvalore	7'576	7'276	23'650	7'171	63'891	56'720
4023	Imposte sul trapasso di proprietà	28'536	14'979	11'080	13'045	33'731	20'686
4024	Imposte sulle successioni e sulle donazioni	0	23'426	3'939	640	0	-640
403	Imposte sul possesso e sulla spesa	30'616	23'098	28'112	24'407	26'561	2'155
Totale entrate fiscali		385'249	442'464	375'767	357'074	482'726	125'652
Conto investimento - Articolazione tipi		2021	2022	2023	2024	2025	+/-
0	Amministrazione generale	24'100	0	0	8'500	0	-8'500
1	Ordine pubblico e sicurezza, difesa	102'516	4'567	0	0	0	0
2	Formazione	0	0	0	0	0	0
3	Cultura, Sport e tempo libero, chiesa	182'245	124'565	167'054	8'854	93'357	84'503
4	Sanità	0	0	0	0	0	0
5	Sicurezza sociale	0	0	0	0	0	0
6	Trasporti e trasmissione di comunicazioni	79'905	240'938	374'764	404'099	282'009	-122'090
7	Protezione dell'ambiente e assetto del territorio	624'692	692'206	466'673	218'570	545'433	326'863
8	Economia	200'000	58'422	9'656	104	0	-104
9	Finanze e imposte	0	0	0	0	0	0
Totale uscite		1'213'459	1'120'698	1'018'147	640'127	920'799	280'671
0	Amministrazione generale	3'000	0	0	0	0	0
1	Ordine pubblico e sicurezza, difesa	71'283	0	0	0	0	0
2	Formazione	0	0	0	0	0	0
3	Cultura, Sport e tempo libero, chiesa	107'000	70'000	73'283	104'958	24'206	-80'752
4	Sanità	0	0	2'910	2'914	2'914	0
5	Sicurezza sociale	0	0	0	0	0	0
6	Trasporti e trasmissione di comunicazioni	61'600	115'500	165'865	217'397	244'042	26'645
7	Protezione dell'ambiente e assetto del territorio	659'576	684'690	466'228	67'147	248'510	181'363
8	Economia	0	60'000	24'063	-24'063	10'045	34'108
9	Finanze e imposte	0	0	0	0	0	0
Totale entrate		902'459	930'190	732'349	368'353	529'717	161'364
Investimenti netti / Eccedenza finanziaria (-)		311'000	190'509	285'799	271'774	391'081	119'307

Rossa (AfG GEFIS HRM2)



Regione: Moesa

Piano contabile generale:

HRM 2

BFS Nr: 3808

Internet: www.rossa.ch

Conto economico (2025)	Amministrazione generale	Ordine pubblico e sicurezza, difesa	Formazione	Cultura, Sport e tempo libero, chiesa	Sanità	Sicurezza sociale	Trasporti e trasmissione di comunicazioni	Protezione dell'ambiente e assetto del territorio	Economia	Finanze e imposte
30 Spese per il personale	70'566	300	0	0	0	0	0	425	0	0
31 Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio	72'805	7'325	431	6'067	0	0	103'149	74'192	2'180	1'826
33 Ammortamenti beni amministrativi	897	0	0	0	0	0	75'764	271'704	17'183	0
34 Spese finanziarie	0	0	2'758	0	0	0	0	0	0	163
35 Versamenti a finanziamenti speciali e a fondi	0	0	0	0	0	0	0	159'045	0	0
36 Spese di riversamento	29'035	32'377	178'771	18'447	39'639	17'720	1'016	19'606	76'210	11'693
37 Contributi da riversare	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
38 Spese straordinarie	544	0	0	0	0	0	0	30'000	0	0
39 Compensazioni interne	0	0	0	0	0	0	0	0	14'451	100'000
Totale spese	173'846	40'002	181'959	24'514	39'639	17'720	179'930	554'972	110'024	113'683
40 Gettito fiscale	0	0	0	0	0	0	0	0	25'561	457'165
41 Regalie e concessioni	0	0	0	0	0	0	0	0	0	340'433
42 Ricavi e tasse	13'572	5'276	2'865	0	0	0	0	142'210	66'610	0
43 Diversi ricavi	6'882	0	0	6'665	0	28	0	1'814	0	0
44 Ricavi finanziari	3'120	350	0	0	0	0	0	0	2'820	14'238
45 Prelevi da fondi e finanziamenti speciali	0	0	0	0	0	0	0	4'154	0	0
46 Ricavi da riversamenti	6'331	5'276	0	0	0	0	5'500	0	0	252'037
47 Contributi da riversare	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
48 Ricavi straordinari	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
49 Compensazioni interne	0	0	0	8'951	0	0	5'500	100'000	0	0
Totale ricavi	29'904	10'902	2'865	15'616	0	28	11'000	248'177	94'991	1'063'873
Eccedenza ricavi/spesa (-)	-143'942	-29'099	-179'094	-8'898	-39'639	-17'693	-168'930	-306'795	-15'033	950'190